



prot. n. 114384 del 17.07.2019

D.D. n. 137/2019

Oggetto: Bando test di accesso ai corsi di laurea magistrale in “Lingue Moderne, Letterature e Traduzione (LM 37)” e in “Traduzione Tecnico-Scientifica e Interpretariato”. Modifiche.

IL DIRETTORE

VISTO il D.D. n. 130 dell'1/7/2019 con il quale sono stati approvati i Bandi di accesso ai corsi di laurea magistrale in “Lingue Moderne, Letterature e Traduzione (LM 37)” e in “Traduzione Tecnico-Scientifica e Interpretariato (LM 94)”;

PRESO ATTO che la scheda SUA-CDS 2019 del corso di laurea magistrale in “Lingue Moderne, Letterature e Traduzione” ed in particolare il quadro A3.a “Conoscenze richieste per l'accesso” riporta “*La verifica della personale preparazione per l'accesso al Corso di Laurea Magistrale LM-37 Lingue Moderne, Letterature e Traduzione è obbligatoria. È consentito l'accesso ai laureati in corsi di Laurea Triennale (DM 270/04), nelle classi di laurea L01, L03, L05, L10, L11, L12, L19, L20, L36, L37 e L42, ai laureati triennali nelle classi di lauree equipollenti dell'ordinamento DM 509/99, ai laureati delle lauree quadriennali (ordinamenti precedenti al DM 509/99) o in possesso di altro titolo di studio, conseguito in Italia o all'estero, riconosciuto idoneo, purché abbiano conseguito almeno 18 CFU in ognuna delle due diverse lingue straniere di studio (a scelta tra L-LIN/03 lingua e traduzione francese L-LIN/07 lingua e traduzione spagnola, L-LIN/12 lingua e traduzione inglese e L-LIN/14 lingua e traduzione tedesca) oltre ad almeno 16 CFU in esami universitari di ambito letterario, acquisiti nei SSD L-FIL-LET/02, 04, 06, 08, 10, 11, 14 o L-LIN/03, 05, 06, 08, 10, 11, 13.. Gli studenti in possesso dei requisiti curriculari potranno accedere alla verifica della personale preparazione che è obbligatoria per tutti. La definizione delle modalità della verifica è demandata al Regolamento Didattico del Corso.*”

PRESO ATTO che nel bando approvato con D.D. n. 130 dell'1/7/2019 nei requisiti di ammissione è riportato “*L'accesso al corso di laurea magistrale in “LINGUE MODERNE, LETTERATURE E TRADUZIONE” è consentito ai laureati nei Corsi di Laurea Triennale in “Lingue, Culture e Letterature Straniere” (L-11) e in “Scienza e Tecnica della Mediazione Linguistica” (L-12), ai laureati della laurea quadriennale o in possesso di altro titolo di studio riconosciuto idoneo, purché abbiano acquisito conoscenze e competenze linguistiche (assimilabili al livello C-1 del Common European Framework of Reference) per le due lingue di studio scelte, e abbiano sostenuto almeno due esami universitari in ambito letterario. Le prove saranno precedute, per ciascun candidato, dalla verifica di sussistenza del requisito curriculare richiesto da parte di una Commissione di Valutazione all'uopo nominata.*”

RITENUTO di rettificare il bando del corso di laurea magistrale in “Lingue Moderne, Letterature e Traduzione” con le informazioni riportate correttamente nella scheda SUA-CDS 2019;

PRESO ATTO che nel bando per il corso di laurea magistrale in “Traduzione Tecnico -Scientifica e Interpretariato (LM 94)” approvato con D.D. n. 130 dell'1/7/2019, nei requisiti di ammissione è riportato “*L'accesso al corso di laurea magistrale in “TRADUZIONE TECNICO SCIENTIFICA E INTERPRETARIATO” è consentito ai laureati nei Corsi di Laurea Triennale che abbiano acquisito conoscenze e competenze assimilabili al livello C1 del Common European Framework of Reference per l'inglese (o italiano per gli studenti stranieri) e B1 o B2 (a seconda della scelta) per la seconda lingua; i*



livelli specificati sono quelli generalmente raggiunti dagli studenti al termine della laurea triennale in lingue straniere e, per la lingua inglese, il livello minimo utile per la pratica dell'interpretariato. Le prove saranno precedute, per ciascun candidato, dalla verifica, da parte di una Commissione di valutazione all'uopo nominata, della sussistenza del requisito specificato sopra, che potrà essere attestato con una delle seguenti modalità:

- elenco degli esami di lingua sostenuti nel percorso triennale
- certificazione di lingua rilasciata da ente certificatore
- autocertificazione del livello di lingua.”

RITENUTO di modificare i requisiti di ammissione come segue “È consentito l'accesso ai laureati in corsi di Laurea Triennale (DM 270/04), ai laureati triennali nelle classi di lauree equipollenti dell'ordinamento DM 509/99, ai laureati delle lauree quadriennali (ordinamenti precedenti al DM 509/99) o in possesso di altro titolo di studio, conseguito in Italia o all'estero, riconosciuto idoneo, che abbiano conoscenze e competenze assimilabili al livello C1 del Common European Framework of Reference per l'inglese (o italiano per gli studenti stranieri) e B1 o B2 per la seconda lingua (B1 per le lingue orientali e B2 per le lingue europee), livello generalmente raggiunto dagli studenti al termine della laurea triennale in lingue straniere e livello minimo utile per la pratica dell'interpretariato.

Gli studenti in possesso di tali requisiti curriculari certificati dall'Università, Enti certificatori o mediante autocertificazione ai sensi dell'Art. 46 D.P.R. n. 445/00, potranno accedere alla verifica della preparazione individuale che è obbligatoria per tutti”

RITENUTO di meglio precisare nelle “Modalità e criterio di verifica della preparazione individuale” del bando che “La verifica dell'adeguatezza della preparazione individuale avviene mediante colloquio orale, volto ad accertare il possesso delle competenze linguistiche del candidato in inglese e nella seconda lingua, da scegliersi tra quelle offerte nella coorte 2019 (inglese, francese, tedesco, spagnolo, russo, cinese, arabo, portoghese)”, rispetto alla precedente stesura che riportava “La verifica dell'adeguatezza della preparazione personale avviene mediante colloquio individuale, volto ad accertare il possesso delle competenze linguistiche del candidato in inglese e nella seconda lingua scelta (da scegliersi tra francese, tedesco, spagnolo, russo, cinese, arabo, portoghese)”

RITENUTO di inserire nel bando anche la composizione della Commissione di Valutazione

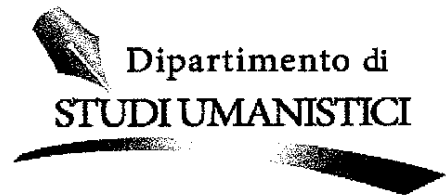
RITENUTO per i motivi anzi esplicitati di modificare il bando del corso di laurea magistrale in “Traduzione Tecnico-Scientifica e Interpretariato”

DECRETA

Approvare le modifiche ai Bandi di accesso ai corsi di laurea magistrale in “Lingue Moderne, Letterature e Traduzione (LM 37)” e in “Traduzione Tecnico-Scientifica e Interpretariato” e, per l'effetto, disporre la pubblicazione sull'albo on line all'indirizzo <https://www.unisalento.it/albo-on-line> e nel sito web del



**UNIVERSITÀ
DEL SALENTO**



Dipartimento di Studi Umanistici – sezione Didattica all'indirizzo
<https://www.letterelinguebbcc.unisalento.it/712>.

Il presente decreto sarà portato in comunicazione nel primo Consiglio di Dipartimento.

Il Direttore del Dipartimento di
Studi Umanistici
(prof. Giovanni Tateo)